

M E T A M O R P H O S E S

LA BRIQUETERIE
Centrum Rozwoju
Choreografii
w Val de Marne,
Francja



LES BRIGITTINES
Centrum Sztuki
Współczesnej
w Brukseli,
Belgia



**CENTRUM
KULTURY
ZAMEK**
w Poznaniu



13-17.05.
2014

FESTIWAL KOŃCZĄCY MIĘDZYNARODOWY PROJEKT DOFINANSOWANY Z PROGRAMU KULTURA

CENTRUM KULTURY ZAMEK

spektakle:

TYRAN, DAME DE PIC (Belgia)
choreografia **Karine Ponties**
13.05. / g. 19 | 14.05. / g. 12

**ADD UP – SPACE AND POWER
SENZA CONFINI DI PELLE** (Włochy)
choreografia **Dario La Stella**
15.05. / g. 21 | 16.05. / g. 12

**I WANNA BE SOMEONE GREAT
HARAKIRI FARMERS** (Polska)
choreografia **Dominika Knapik**
17.05. | g. 12 / 20

dyskusja:

PAMIĘĆ W TAŃCU
**Anna Królicza, Olga de Soto
i Martin Nachbar**
14.05. | g. 17

film:

**NOTHING SMILE MORE THAN
A FRIENDLY GHOST** (Francja)
reżyseria **Clotilde Amprimoz**
13.05. / g. 18 | 15.05. / g. 18 | 17.05. / g. 16

Projekt IN SITU:

**ANIMACJA SPOŁECZNA
W ARESZCIE ŚLEDZCYM W POZNANIU
OST COLLECTIVE** (Belgia)
16.05. / g. 11 prezentacja w ARESZCIE | g. 17 CK ZAMEK

wstęp: bezpłatne wejściówki! (od 5.05. CIM, CK ZAMEK)

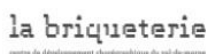


Ten projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej. Projekt lub publikacja odzwierciedlają jedynie stanowisko ich autora i Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za umieszczoną w nich zawartość merytoryczną.

organizator:



partnerzy:



patroni medialni:



METAMORFOZY

„**Metamorfozy**” (2012-2014) to wspierany przez Komisję Europejską w ramach Programu Kultura wspólny projekt trzech instytucji: La Briqueterie/CDC du Val de Marne (Francja), Les Brigittines (Belgia) oraz Centrum Kultury ZAMEK (Polska). Obejmuje międzynarodowe produkcje artystyczne (spektakle taneczne, wideo, interwencje miejskie, debaty, warsztaty) podejmujące temat metamorfozy władzy duchowej i religijnej, pracy i władzy politycznej.

Trzy przesiąknięte historią miejsca przekształcono w centra kultury zajmujące się współczesną sztuką, tańcem i ruchem gdzie przeszłość służy dniu dzisiejszemu.

Trzech choreografów, których projekty wybrano w międzynarodowym konkursie zrealizowało spektakle stworzone specjalnie dla tych miejsc. Jednocześnie, w całym projekcie bierze również udział kilku łączących różne dyscypliny artystów oraz twórca filmowy. Zwieńczeniem projektu jest Focus, tygodniowy festiwal, który odbywa się od kwietnia do czerwca 2014 r. we wszystkich trzech ośrodkach partnerskich.

MIEJSCA

LES BRIGITTINES

to miejsce badań i ekspresji, stworzone z myślą o artystach, którzy podróżują przez swój wyraziście zarysowany i wyjątkowy wszechświat łącząc różne formy i elementy sztuk performatywnych: ruch, grę aktorską, przestrzeń, dźwięk i obraz... nawet jeśli to ruch jest zasadniczym wektorem zmysłów i uczuć. Działalność Les Brigittines skupia się na trzech głównych polach: bieżących wydarzeniach sezonu artystycznego, rezydencjach twórczych (w bezpośredniej współpracy z workspacebrussels) oraz dorocznym International Festival, który odbywa się pod koniec lata.

Zasadniczą ideą projektu Brigittines jest przeświadczenie, że każda praca, utwór czy realizacja, nawet nieznaną czy uznana za radykalną, jest w stanie przemówić do kogoś z nas, pod warunkiem, stara się dzielić tym co postrzegalne i opiera się na połączeniu języka i struktury.

www.brigittines.be

Centrum Kultury ZAMEK

to instytucja interdyscyplinarna prezentuje najciekawsze zjawiska kultury współczesnej, w której przenikają się i uzupełniają wzajemnie sztuki wizualne, teatr, film, muzyka i literatura. W ciągu roku centrum organizuje kilkaset wydarzeń: wystaw, spektakli, koncertów, spotkań, pokazów filmowych, warsztatów i wykładów. Jednocześnie jest miejscem eksperymentu artystycznego poprzez stwarzanie twórcom warunków do realizacji dzieł i spotkań z odbiorcami. Do najważniejszych projektów należą: Festiwal Ethno Port Poznań, Międzynarodowy Festiwal Filmowy „Off Cinema”, festiwal „Poznań Poetów”, Polska Platforma Tańca, Imieniny Ulicy Święty Marcin, polska premiera Word Press Photo.

Od 2013 roku ważną częścią oferty kulturalnej w zakresie teatru są kuratorskie programy performatywne oraz program rezydencji artystycznych, realizujące projekty wykorzystujące potencjał zamku jako instytucji i jako budynku.

Siedzibą Centrum kultury ZAMEK jest dawny zamek cesarski, jedna z najbardziej niezwykłych budowli Poznania.

www.ckzamek.pl

LA BRIQUETERIE – Centrum Rozwoju Choreografii w Val de Marne

La Briqueterie jest przestrzenią i miejscem stworzonym specjalnie dla tańca. Oferuje on artystom trzy sale prób, w pełni wyposażoną salę widowiskową i dziedziniec z teatralnym audytorium jak i stylizowany ogród krajobrazowy.

Centrum jest finansowane przez Radę Generalną departamentu Val-de-Marne, oraz z budżetu państwa i regionu. Bieżącą działalność również wspiera Rada Generalna departamentu, Regionalny Wydział Kultury, Region Ile-de-France oraz gmina Vitry-sur-Seine. Misją działającej w murach La Briqueterie CDC, czyli Centrum Rozwoju Choreografii departamentu Val-de-Marne, jest między innymi, wspieranie twórczości choreograficznej, promowanie choreografii wśród szerokiego grona widzów, zwłaszcza poprzez odbywający się w trybie biennale festiwal. La Briqueterie współpracuje na poziomie regionu z partnerskimi teatrami i organizacjami, na poziomie krajowym w ramach sieci Centrów Rozwoju Choreografii oraz na arenie międzynarodowej, realizując projekty w Europie i poza nią;

www.alabriqueterie.com

PROGRAM FOCUS FESTIVAL

CK ZAMEK / POZNAŃ

13.05.

g. 18 „Nikt nie uśmiecha się serdeczniej niż przyjazny duch”, reż. Clotilde Amprimoz – film / Sala Kinowa

g. 19 „Tyran(s)” Dame de Pic / Karine Ponties, spektakl / Sala Wielka

14.05.

g. 12 „Tyran(s)” Dame de Pic / Karine Ponties, spektakl / Sala Wielka

g. 17 „Pamięć w tańcu” (Olga de Soto, Anna Królicza, Małgorzaty Jabłońskiej, Martina Nachbara) – dyskusja / Scena Nowa

g. 18 „Nikt nie uśmiecha się serdeczniej niż przyjazny duch”, reż. Clotilde Amprimoz – film / Sala Kinowa

15.05.

g. 18 „Nikt nie uśmiecha się serdeczniej niż przyjazny duch”, reż. C. Amprimoz – film / Sala pod Zegarem

g. 21 Teatro Senza Confini Di Pelle „Add Up – Space and Power”, spektakl / Sala Wielka

16.05.

g. 11 prezentacja IN SITU w Areszcie Śledczym, OST Collective

g. 12 Teatro Senza Confini Di Pelle „Add Up – Space and Power”, spektakl / Sala Wielka

g. 17 prezentacja IN SITU, OST Collective/Scena Nowa

17.05.

g. 12 Harakiri Farmers „I wanna be someone great” / Sala Wielka

g. 14-21 Atelier Foto, OST Collective, przed wejściem głównym CK ZAMEK

g. 16 „Nikt nie uśmiecha się serdeczniej niż przyjazny duch”, reż. C. Amprimoz / Sala Kinowa

g. 21 Harakiri Farmers „I wanna be someone great” / Sala Wielka

g. 23 DJ's night / Działanie Zamkowy

SPEKTAKLE TEATRÓW TAŃCA

spektakl **TYRAN(S)**

DAME DE PIC

Papież, Król, Dyrektor

Trzech tyranów bez królestwa

choreografia: Karine Ponties

Trzej tyrani zamknięci w murach opuszczonego gmachu samotnie budują swój język według reguł ustanowionych przez charakter ich władzy – doczesny, duchowy i ekonomiczny.

Aby sprawować władzę, muszą podporządkować sobie swoją niezamieszkałą krainę i, paradoksalnie, podporządkować sobie wszystkich suwerenów. Tyran rządzi, a próba ujarznienia otoczenia kończy się dekonstrukcją jego pełnego społecznych znaczeń świata. Nieuniknione staje się uobecnienie jednostki, „człowieka bez właściwości”, który wynurza się z poczwarki suwerenności.

Ciało odnajduje niepowtarzalny język, mowę niezwiązaną z jego rolą, ale z jego pierwotną naturą.

Z kolei jednostka otwiera się na nową przemianę, erupcję prawdziwego ciała. Artysta zrzuca kostium niczym liniejące zwierzę, odśania się fałsz.

TYRAN z poczuciem humoru bada możliwości ciała, obserwuje jak dalece zdolne jest do wchłaniania nowych kodów, przygląda się jego odporności i temu, jak nieustannie odkrywa się na nowo.

Karine Ponties, dyrektor artystyczny Dame de Pic, a jednocześnie choreografka i tancerka jest autorką około trzydziestu spektakli tanecznych, wśród nich: „Mirliflor” (nagrodzonego Złotą Maską za najlepszy spektakl tańca współczesnego w Rosji), „Holeulone” (najlepszy spektakl taneczny w Belgii frankofońskiej) oraz „Brutalis” (nagroda Stowarzyszenia Autorów i Kompozytorów Dramatycznych(SACD)). Jej twórczość cechuje skłonność jak i talent do absurdu oraz zainteresowanie intymnością i złożonymi splotami wzajemnych relacji.

Dame de Pic / Cie Karine Ponties wspierana jest przez:

Ministerstwo Kultury Federacji Walonia-Bruksela, departament tańca; Wallonie-Bruxelles International oraz Agence Wallonie-Bruxelles Théâtre/Danse; Zespół rezyduje formalne w Teatrze Les Tanneurs w Brukseli; Teatrze Jean Vilar w Vitry-sur-Seine oraz Teatrze Miejskim Esch w Luksemburgu.

spektakl **ADD UP > SPACE AND POWER**

SENZA CONFINI DI PELLE

choreografia: Dario La Stella

ADD UP > SPACE AND POWER jest częścią **ADD UP**, projektu realizowanego od 2011 r., rozwijanego poprzez twórcze poszukiwania prowadzone w różnych częściach świata. **ADD UP** jest swoistym narzędziem socjologicznego badania skupiającego się na procesie urbanizacji w konkretnych miejscach na ziemi, wykorzystującym język tańca, teatru, performansu i happeningu. W ramach projektu analizowany jest sposób, w jaki taniec może wyrażać relacje między urbanizacją, a więzami wewnątrzspołecznymi oraz to, na ile stosunek między społeczną tożsamością, a przestrzeniami miasta wyraża się w dynamicznym ruchu.

ADD UP > SPACE AND POWER jest wynikiem choreograficznych dociekań dotyczących związków między symboliczną władzą uosabianą przez trzy struktury architektoniczne (La Briqueterie, Les Brigittines i Centrum Kultury ZAMEK), a ciałem, analizując wpływ architektury na ludzkie zachowanie.

Dario La Stella prowadzi badania nad ekspresją ciała od 1997 r. W 2002 r. założył w Turynie Senza Confini Di Pelle, w którym pracuje jako autor, reżyser, choreograf i wraz z Valentiną Solinas, jako wykonawca.

SCDP jest projektem badawczym zgłębiającym naturę języka sztuk performatywnych. „Poprzez nasze badania staramy się dopisać znaczenia do artystycznego działania: każda opera jest autorskim dziełem zrodzonym z koncepcji, którą staramy się przełożyć na język sztuki performatywnej”.

SCDP wyraża się najpełniej w wykonaniu na żywo, będącym syntezą tańca, teatru, performansu, obrazu wideo i tekstu, w którym to jednak ciało staje się głównym przedmiotem badań.

spektakl **I WANNA BE SOMEONE GREAT**

HARAKIRI FARMERS

choreografia: Dominika Knapik

Gdy myśli się o problemie związków władzy, religii i pracy, do głowy przychodzi postać Leni Riefenstahl. W projekcie „I WANNA BE SOMEONE GREAT” potraktowana ona zostaje jako symbol charakterystycznego dla kultury europejskiej dążenia do zapanowania nad rzeczywistością. Obecnie kompleks praca/władza/religia ma inny kształt niż w czasach Leni, ale wciąż nas kształtuje i ten wpływ jest tematem spektaklu. Przedstawienie stawia intrygujące pytanie: gdyby Riefenstahl żyła dziś, dla jakich potęg by pracowała i jaki rodzaj obrazów by tworzyła?

Dominika Knapik – tancerka, aktorka i choreografka.

Absolwentka Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie (PWST), gdzie obecnie wykłada, oraz wiceprezes Stowarzyszenia Humanistycznych Inicjatyw Twórczych Sztruks. Stypendystka DanceWeb, ArtsLink, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Regularnie współpracuje z teatrami dramatycznymi w Polsce jako choreograf. W 2008 roku założyła wraz z Wojciechem Klimczykiem kolektyw artystyczny Harakiri Farmers, interdyscyplinarną inicjatywę artystyczną, w ramach której zrealizowała m.in. spektakle „how do you like me?”, „Keret”, „We Are Oh So Lucky”, „Moskwa”, „Stille”, „DZOE”.

PROJEKT WIDEO

film **NIKT NIE UŚMIECHA SIĘ SERDECZNIEJ NIŻ PRZYJAZNY DUCH**

Clotilde Amprimoz

muzyka i ścieżka dźwiękowa François Arbon

produkcja ChoréActif, stowarzyszenie twórczości interdyscyplinarnej

współprodukcja Centrum Współczesnej Sztuki Ruchu w Brukseli (Belgia)

„W moich realizacjach staram się ponownie nawiązać dialog i sprowokować wymianę pomiędzy światami lub bytami, które uległy izolacji bądź stygmatyzacji ze względów politycznych lub społeczno-ekonomicznych. Moje środki wyrazu oscylują między dokumentem a screendance, połączeniem sztuki tańca i wideo, w ramach których tworzę wplecione w codzienność projekty artystyczne. Projekt „Metamorfozy” jest dla mnie okazją, aby zastosować metodę, którą wykorzystuję od około dziesięciu lat, czyli działania twórczego w konkretnej lokalizacji połączonego z multidyscyplinarnym ujęciem. Jednocześnie mam szansę poznać i odkrywać trzy różne miejsca, wraz z ich charakterystycznymi kontekstami: ludzkim, architektonicznym, historycznym, społecznym i kulturowym. Każde miejsce postrzegam od razu pod kątem choreograficznym i archeologicznym, plastycznym i antropologicznym; w moim odczuciu stanowi to o artystycznej spójności filmu o tych trzech miejscach. Każde z nich jest niezwykłym źródłem inspiracji płynącej z ich opowieści a także sukcesu i rehabilitacji jako aktywnych i uznanych ośrodków działań twórczych. Pierwiastki władzy, duchowości lub procesów produkcyjnych są wciąż tam obecne i nieodmiennie przywodzą na myśl kwestię równowagi sił między istotami ludzkimi. Tworzą one więzi podporządkowania i wzajemnych zależności, gdzie istnienie jednych jest niemożliwe bez obecności drugich, jak w romansach. W filmie tym to, co osobiste i emocjonalne, łączy się z tym co uniwersalne i zdroworozsądkowe, oferując nam podróż poprzez czas, ruch i polityczno-społeczne jak i zmysłowe wymiary.”

Projekt IN SITU

OST COLLECTIVE

Sara Atka / Mirjam Siefert /

Julie Guiches / Benoit Lorent /

Vincen Beeckman

Brukselski OST Collective działa głównie realizując projekty artystyczne w przestrzeni publicznej w postaci interwencji w konkretnych lokalizacjach. Członkami kolektywu są fotograficy, graficy, socjologzy, filmowcy, konstruktorzy budowlani, programiści i artyści plastycy. Razem opracowują i wykorzystują metody audiowizualnego współuczestnictwa, których zasadniczym elementem jest obraz i nowe technologie. Wspomagany przez projektantów i publiczność, kolektyw OST funkcjonuje jako swoiste laboratorium artystycznego i społecznego eksperymentu, w którym przedmiotem badań stają się pojęcia tożsamości, przedstawienia i wyobraźni. Kolektyw angażuje się tam, gdzie ścierają się ze sobą poróżnione światy, integrując społeczno-artystyczne projekty w przestrzeń publiczną.

Ideą projektu realizowanego w ramach „Metamorfoz” jest współpraca z lokalnym więzieniem, a ściślej zaangażowanie i interakcja z osadzonymi tam więźniami.

W ramach projektu IN SITU OST Collective z Brukseli przeprowadził szereg spotkań i warsztatów w Areszcie Śledczym w Poznaniu, które zakończą się wydaniem gazety więziennej „Życie Młyna”.

Podczas redagowania więźniowie będą mieli do dyspozycji studio fotograficzne, które jest jednym z najbardziej znanych projektów kolektywu.

DYSKUSJA

PAMIĘĆ W TAŃCU

Dyskusja z udziałem: Anny Królicy, Małgorzaty Jabłońskiej,

Olgi de Soto i Martina Nachbara

W dyskusji udział wezmą również artyści biorący udział w Metamorfozach i przedstawiciele trzech instytucji zaangażowanych w ten projekt: La Briqueterie – Choreographic Development Centre of Val de Marne (Francja) , Les Brigittines (Belgia) i Centrum Kultury ZAMEK (Polska).

Większość religii oraz liczne szkoły filozoficzne i psychologiczne przekonują nas o wartości życia w „tu i teraz”. Mimo to, wciąż popychani jesteśmy silnym impulsem i potrzebą zapisywania, utrwalania, zachowywania na później tego, co z jakiegoś powodu uznajemy za ważne: wytworów pracy, odkryć, zdobyczy wiedzy, szczególnie pięknych wytworów sztuki, także rzeczy, które paradoksalnie cenimy najbardziej właśnie za ich ulotność i jednostkowość – doświadczeń, przeżyć, działań. Utrwalamy, gdyż chcemy pamiętać, choć działanie to ufundowane jest na paradoksie. Powierając bowiem przedmiot naszej troski dokumentom i ich nośnikom zewnętrznym wobec nas samych, zwalniamy niejako naszą pamięć z obowiązku przechowywania informacji na jego temat.

W tym kontekście taniec, ufundowany na fenomenalnej obecności wykonawcy, zdaje się być dziedziną ludzkiej działalności artystycznej, która wytwarza szczególnie duże napięcie pomiędzy momentalną terażniejszością działania a zapisem dokumentacyjnym.

Jak zatem funkcjonuje pamięć w tańcu rozumianym po pierwsze jako działanie cielesne, a po drugie, jako posiadająca swoją historię dziedzina sztuki? Jakie są strategie i narzędzia jej przechowywania i przekazywania?



www.metamorphoses2014.wordpress.com
www.ckzamek.pl

DZIAŁ PROMOCJI

Centrum Kultury ZAMEK, ul. Św. Marcin 80/82, 61-809 Poznań, tel. 61 64 65 271, e-mail: promocja@ckzamek.pl

Rzecznik prasowy

Grzegorz Bibro, tel. 61 64 65 270, 607 609 027, e-mail: g.bibro@ckzamek.pl